

Traducerea acestei pagini a fost generată prin traducere automată [\[Link\]](#). Traducerile automate pot conține erori care pot reduce claritatea și exactitatea; Ombudsmanul nu își asumă răspunderea pentru eventuale discrepanțe. Pentru cele mai fiabile informații și securitate juridică, vă rugăm să consultați versiunea sursă din engleză, linkul de mai sus. Pentru mai multe informații, vă rugăm să consultați [politica noastră lingvistică și de traducere \[Link\]](#).

Decizia în cazul 1794/2019/OAM privind refuzul Comisiei Europene de a acorda acces deplin la documentele referitoare la un eveniment la care au participat funcționari ai Comisiei și un fost șef de unitate din cadrul Comisiei

Decizie

Caz 1794/2019/OAM - Deschis la 01/10/2019 - Recomandare privind 08/07/2020 - Decizie din 11/12/2020 - Instituția vizată Comisia Europeană (S-a constatat o administrare defectuoasă) |

Cazul viza refuzul Comisiei Europene de a acorda acces public la numele conținute în documentele referitoare la un eveniment la nivel de instituție la care au participat funcționari ai Comisiei și un fost șef de unitate din cadrul Comisiei. Reclamantul, un jurnalist, dorea să obțină acces la informațiile din documentele respective pentru a investiga dacă fostul șef de unitate din cadrul Comisiei, care a renunțat la postul de funcționar al UE pentru o funcție într-o companie multinațională, a acționat în conformitate cu obligațiile sale legale de a nu desfășura activități de lobby pe lângă foștii săi colegi.

Ombudsmanul a prezentat o propunere de soluționare, solicitând Comisiei să pună la dispoziția reclamantului copii ale documentelor solicitate fără a oculta numele fostului șef de unitate din cadrul Comisiei. Comisia a respins propunerea Ombudsmanului pe motiv că reclamantul a oferit doar referiri abstracte și generale la posibile nereguli comise de un fost membru al personalului și că astfel de preocupări nu pot să îl îndreptățească la dezvăluirea datelor cu caracter personal.

Ombudsmanul a considerat că refuzul Comisiei de a dezvălui documentele în cauză fără a oculta date cu caracter personal specifice reprezintă un caz de administrare defectuoasă. Într-o recomandare ulterioară adresată Comisiei, Ombudsmanul și-a reafirmat punctul de vedere, anume că documentele solicitate ar trebui dezvăluite fără a oculta numele fostului șef de unitate.



Ombudsmanul regretă că Comisia i-a respins recomandarea. Acesta a atras atenția în repetate rânduri asupra dificultăților în ceea ce privește respectarea condițiilor de transfer ale funcționarilor în situații de tip „ușă turnantă”. Este esențial să se asigure cel mai înalt nivel de transparență pentru ca problemele să poată fi identificate și soluționate. Faptul că, în acest caz, Comisia nu a făcut dezvăluiri publice complete nu va contribui la încrederea publică în gestionarea de către Comisie a situațiilor de tip „ușă turnantă”.

Contextul plângerii

1. În iulie 2019, reclamantul, jurnalist, a solicitat Comisiei să primească acces public [1] la invitații și la alte documente legate de un eveniment corporativ organizat de o societate multinațională în aprilie 2019. La acest eveniment au participat mai mulți membri ai personalului Comisiei și un fost șef de unitate al Comisiei.
2. Comisia a răspuns reclamantului în august 2019, acordând acces deplin la trei documente și acces parțial la 18 documente, ocultând toate datele cu caracter personal.
3. Reclamantul a solicitat Comisiei să își revizuiască decizia prin formularea unei așa-numite „cereri de confirmare”. Reclamantul a declarat că era interesat de rolul jucat de fostul șef de unitate al Comisiei în timpul evenimentului respectiv. Reclamantul a afirmat că fostul șef de unitate a preluat o poziție în cadrul societății care găzduiește evenimentul în cauză și că investighează un potențial conflict de interese al persoanei respective. Persoana respectivă a lucrat la chestiuni cu relevanță directă pentru întreprinderea multinațională în perioada în care era funcționar public al UE. Reclamantul a dorit să investigheze dacă persoana în cauză a încălcat obligațiile în calitate de fost funcționar public al UE prin colaborarea cu foști colegi apropiați ai Comisiei.
4. În septembrie 2019, Comisia și-a confirmat decizia inițială, bazându-se în special pe necesitatea de a proteja viața privată și integritatea unei persoane [2] . Comisia a considerat că reclamantul nu a stabilit necesitatea de a-i fi transferate datele cu caracter personal în cauză. Comisia a considerat, de asemenea, că există un risc real și neipotetic ca divulgarea publică a datelor cu caracter personal să dăuneze vieții private a persoanelor în cauză, care ar putea face obiectul unor „*contacte externe nesolicitate*” .
5. Nemulțumit de răspunsul Comisiei, reclamantul s-a adresat Ombudsmanului. Ombudsmanul a întrebat cu privire la refuzul Comisiei de a divulga numele fostului șef de unitate cuprins în documente. Echipa de anchetă a Ombudsmanului a inspectat versiunile neredactate ale documentelor solicitate.

Propunerea Ombudsmanului pentru o soluție



6. Ombudsmanul a considerat că sunt îndeplinite condițiile pentru a permite transmiterea datelor cu caracter personal de la operator (Comisia) către destinatar (reclamantul). [3] În special, reclamantul a demonstrat necesitatea transferului datelor cu caracter personal într-un scop specific de interes public, și anume pentru a evalua dacă există un posibil conflict de interese și dacă Comisia și-a respectat propriile norme de etică. Ombudsmanul a considerat, de asemenea, că orice interes pe care fostul șef de unitate l-ar putea avea pentru ca numele său să fie extras din documente nu poate fi calificat drept „interes legitim”. Acest lucru s-a datorat faptului că utilizarea numelui în contextul unui document se referea în mod direct la aspectul dacă fostul șef de unitate și Comisia au respectat efectiv restricțiile privind contactele dintre acestea.

7. Prin urmare, Ombudsmanul a propus Comisiei să furnizeze reclamantului o copie a documentelor solicitate, fără a oculta numele fostului șef de unitate [4] .

8. Comisia a respins propunerea Ombudsmanului de a găsi o soluție, reiterând faptul că necesitatea prezentată de reclamant este generică și susținând că îi revine responsabilitatea exclusivă de a examina activitățile (fostului) personal al Comisiei. Comisia a considerat, de asemenea, că interesele fostului șef de unitate sunt legitime și ar putea fi subminate prin divulgarea datelor sale cu caracter personal [5] .

Recomandarea Ombudsmanului

9. Ombudsmanul a observat că șeful de unitate în cauză ocupase anterior o funcție de conducere în cadrul Comisiei și, prin urmare, avea un anumit nivel de vechime atunci când lucra pentru funcția publică a UE. Astfel, având în vedere că persoana respectivă a preluat apoi un rol de afaceri publice într-o societate care își desfășoară activitatea în același domeniu de responsabilități în care a lucrat în cadrul Comisiei, Ombudsmanul a considerat că persoana respectivă trebuie să accepte un anumit grad de control public.

10. Ombudsmanul a considerat, de asemenea, că reclamantul a furnizat suficiente motive pentru transferul datelor cu caracter personal ale fostului șef de unitate. Ombudsmanul a considerat, de asemenea, că nu există mijloace mai adecvate sau mai puțin intruzive pentru a îndeplini scopul propus de reclamant.

11. Prin urmare, Ombudsmanul a constatat că refuzul persistent al Comisiei de a acorda acces public la documentele solicitate fără a oculta numele fostului șef de unitate a constituit administrare defectuoasă. Astfel, ea a făcut următoarea recomandare: [6]

Comisia ar trebui să furnizeze reclamantului o copie a documentelor solicitate, fără a oculta numele fostului șef de unitate al Comisiei [7] .

12. Comisia a respins recomandarea Ombudsmanului și și-a menținut poziția potrivit căreia nu poate acorda acces la numele persoanei în cauză [8] .



13. Comisia a reiterat faptul că elementele de probă furnizate de reclamant care stabilesc necesitatea transmiterii datelor au fost insuficiente pentru a îndeplini testul juridic strict prevăzut în normele privind protecția datelor [9] . Reclamantul nu a demonstrat modul în care transmiterea a fost necesară pentru a asigura un control public adecvat al presupusului conflict de interese și, mai precis, modul în care această reexaminare ar remedia presupusele insuficiențe ale mecanismului de control existent al Comisiei în această situație specifică.

14. Comisia a susținut că, prin divulgarea datelor cu caracter personal, fostul șef de unitate ar putea risca să aducă prejudicii grave reputației, întrucât controlul mass-mediei ar trage concluzii numai din documentele respective, mai degrabă decât pe baza unei imagini de ansamblu. Comisia a considerat, de asemenea, că persoana în cauză nu era o *figură publică* în sensul utilizat de jurisprudența existentă [10] .

15. În observațiile sale cu privire la răspunsul Comisiei, reclamantul a subliniat că, în calitate de jurnalist, are o funcție specifică de supraveghere de a asigura controlul public asupra unor chestiuni precum conflictele de interese. El și-a făcut cererea în calitate de câine de pază public, exercitându-și atât dreptul de acces la documente, cât și dreptul la libertatea de exprimare și de informare. Refuzând accesul la aceste informații, Comisia „a creat obstacole în calea exercitării libertății de exprimare și de informare” .

16. Reclamantul a subliniat, de asemenea, că el a considerat că fostul șef de unitate al Comisiei este o figură bine cunoscută într-un domeniu specific de expertiză în materie de politici, având mai multe apariții publice în calitate de vorbitor la evenimentele din industrie. Proeminența persoanei în domeniul specific de expertiză a fost motivul pentru care a fost angajată de compania privată. În opinia reclamantului, tocmai rolul public al persoanei a meritat să fie examinat.

Evaluarea Ombudsmanului în urma recomandării

17. **Ombudsmanul își menține opinia potrivit** căreia refuzul Comisiei de a divulga numele fostului șef de unitate în documentele în litigiu era administrare defectuoasă.

18. Atunci când membrii personalului părăsesc funcția publică a UE pentru a ocupa funcții în sectorul privat, ceea ce duce la așa-numitele situații de „uși turnante”, apar adesea preocupări cu privire la exploatarea necorespunzătoare a unui fost rol de serviciu public. Aceasta este o provocare care afectează multe administrații publice. Deși astfel de mișcări pot fi percepute ca o parte normală a vieții profesionale, ele ar putea duce la situații de posibile conflicte de interese. Controlul public în acest domeniu nu este doar rezonabil, ci și necesar într-o societate democratică. Permiterea unui control public adecvat sporește încrederea cetățenilor în administrația publică și legitimitatea acesteia [11] .

19. În acest caz, reclamantul a furnizat dovezi specifice cu privire la un eveniment care a fost găzduit de noul angajator al fostului șef de unitate și la care a participat fostul șef de unitate și



actualii funcționari ai Comisiei cu care a lucrat în fostul său rol. Această situație a fost de natură să creeze cel puțin un conflict de interese perceput și să pună sub semnul întrebării aplicarea efectivă a normelor la care sunt supuși funcționarii UE.

20. Scopul transmiterii datelor solicitate a fost, prin urmare, de a permite reclamantului și altor cetățeni ai UE să verifice dacă au fost respectate normele stabilite pentru evitarea conflictelor de interese. În cele din urmă, acest control public poate contribui la asigurarea încrederii publice în administrația UE, fie prin confirmarea faptului că nu a existat nicio dovadă a existenței unui conflict de interese, fie prin facilitarea implicării publice față de administrația publică pentru a contribui la tragerea la răspundere a acesteia.

21. Ombudsmanul consideră de asemenea că divulgarea datelor cu caracter personal în cauză ar fi putut fi în interesul fostului șef de unitate: aceasta ar fi putut ajuta la înlăturarea oricăror îndoieli care au fost ridicate cu privire la integritatea individului.

22. În cazul în care divulgarea ar fi demonstrat că aceste îndoieli erau justificate, interesul fostului șef de unitate de a nu divulga informațiile nu este, fără îndoială, legitim.

23. În ceea ce privește preocupările Comisiei potrivit cărora divulgarea datelor cu caracter personal nu ar fi oferit publicului o imagine completă a situației, aceasta ar fi putut alege să furnizeze reclamantului orice informații suplimentare pe care le consideră relevante pentru a facilita formularea unor concluzii corecte.

24. Ombudsmanul a atras atenția, în repetate rânduri, asupra dificultăților pe care le implică punerea în aplicare a condițiilor aferente mișcărilor de tip „uși turnante” ale funcționarilor. Asigurarea celui mai înalt nivel de transparență este fundamentală, astfel încât problemele să poată fi identificate și abordate. Lipsa publicării complete de către Comisie în acest caz nu va ajuta în ceea ce privește încrederea publicului în gestionarea de către Comisie a situațiilor de tip „uși turnante”.

Concluzie

Pe baza anchetei, Ombudsmanul încheie acest caz cu următoarea concluzie:

Refuzul Comisiei Europene de a furniza reclamantului o copie a documentelor solicitate, fără a oculta numele fostului șef de unitate al Comisiei, a constituit administrare defectuoasă.

Reclamantul și Comisia vor fi informate cu privire la această decizie .

Emily O'Reilly Ombudsmanul European



Strasbourg, 11/12/2020

[1] În temeiul Regulamentului (CE) nr. 1049/2001 privind accesul public la documentele Parlamentului European, ale Consiliului și ale Comisiei:
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/PDF/?uri=CELEX:32001R1049&from=EN> [Link].

[2] În conformitate cu articolul 4 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul 1049/2001.

[3] În conformitate cu articolul 9 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul 2018/1725 privind protecția persoanelor fizice în ceea ce privește prelucrarea datelor cu caracter personal de către instituțiile, organele, oficiile și agențiile Uniunii și privind libera circulație a acestor date
<https://eur-lex.europa.eu/legal-content/EN/TXT/?uri=CELEX%3A32018R1725> [Link]

[4] Informații suplimentare privind plângerea și textul integral al propunerii Ombudsmanului pentru o soluție sunt disponibile la adresa:
<https://www.ombudsman.europa.eu/en/solution/en/129972> [Link]

[5] Textul integral al răspunsului Comisiei la propunerea de soluție este disponibil la adresa:
<https://www.ombudsman.europa.eu/en/correspondence/en/135762> [Link]

[6] În conformitate cu articolul 3 alineatul (6) din Statutul Ombudsmanului European.

[7] Informații suplimentare privind plângerea și textul integral al recomandărilor Ombudsmanului sunt disponibile la adresa: <https://www.ombudsman.europa.eu/en/recommendation/en/129973> [Link]

[8] Textul integral al răspunsului Comisiei la recomandare este disponibil la adresa:
<https://www.ombudsman.europa.eu/en/correspondence/en/135763> [Link]

[9] Articolul 9 alineatul (1) litera (b) din Regulamentul 2018/1725

[10] Hotărârea Tribunalului din 15 iulie 2015 în cauza T-115/13, *Dennekamp/Parlamentul*, punctele 119-121.
<http://curia.europa.eu/juris/document/document.jsf?text=regulation+1049%252F2001&docid=165829&pageIndex=0> [Link]

[11] A se vedea, de asemenea, Decizia Ombudsmanului European în ancheta sa strategică OI/3/2017/NF privind modul în care Comisia Europeană gestionează situațiile „ușilor turnante” ale membrilor personalului său, disponibilă la adresa:
<https://www.ombudsman.europa.eu/en/decision/en/110608> [Link].